



1 긴급시

1-2 긴급시의 대비

(1) 긴급 개인카드

긴급 시를 위해 자신에 관한 중요한 정보를 기입한 「긴급 개인카드」를 작성하여 항상 휴대합니다. 필요한 항목으로서는 자신의 이름, 성별, 생년월일, 혈액형, 집 주소, 집 전화번호, 핸드폰 전화번호, 국적, 보험증번호, 외국인등록증, 여권번호, 사용가능언어, 긴급연락처 등입니다.

긴급 개인카드

이름	주소	전화번호 핸드폰번호
국적	성별 남 여	생년월일
혈액형	형	년 월 일
외국인등록번호	여권번호	
보험증번호	긴급연락처	
사용가능언어		

(2) 긴급시의 통보내용

119 번, 110 번에 다이얼하면 소방차나 경찰차가 가야 할 장소에 대해 묻습니다. 침착하게 천천히 큰 소리로 말해 주십시오. 일본어로 설명할 수 없을 때는 일본어를 할 수 있는 아는 사람이나 근처에 있는 사람에게 부탁합니다. 자신의 주소에 대해서는 평소에 일본어로 말할 수 있도록 연습해 둡시다. 또한, 경찰관이나 소방관에게 장소를 전할 때는 근처의 알기 쉬운 건물 등을 전하면 빨리 도착할 수 있습니다.

●119 번 소방에 통보할 때

아래 순서로 전합니다.

- 1 화재인가 구급인가
- 2 장소는 어디인가
- 3 자신의 이름

다언어생활정보



P 긴급 · 재해시

▶ [P 긴급 · 재해시 의 TOP 으로](#)

구급차를 부를 때의 통보문답예

소방서	당신 (통보자)
	119 에 전화합니다
(1) 119 번, 소방서입니다. 화재입니까? 구급입니까?	(1) 구급입니다.
(2) 무슨 일입니까.	(2) 공사현장의 사고입니다. (「깔려있다」 등 상황을 전합니다.)
(3) 무슨 시(구), 무슨 정, 무슨 정목, 몇 번 몇 호입니까?	(3) ○○시 ●● 정 1 정목 2 번 3 호입니다
(4) 근처에 무슨 목표가 있습니까?	(4) 공립도서관 옆입니다.
(5) 전화번호를 가르쳐 주십시오.	(5) 1234-5678
(6) 예. 알았습니다.	

소방차를 부를 때의 통보문답예

소방서	당신 (통보자)
	119 에 통보합니다
(1) 119 번, 소방서입니다. 화재입니까. 구급입니까?	(1) 화재입니다.
(2) 무슨 시(구), 무슨 정, 무슨 정목, 몇 번 몇 호입니까.	(2) ○○시 ●● 정 1 정목 2 번 3 호입니다.
(3) 무엇이 타고 있습니까?	(3) 빌딩 2 층이 타고 있습니다.
(4) 알았습니다. 지금 당장 그쪽으로 가겠습니다.	

다언어생활정보



P 긴급 · 재해시

[▶ P 긴급 · 재해시 의 TOP 으로](#)

●110 번 경찰에 통보할 때

아래 순서로 전합니다.

- 1 무엇이 일어났는가(교통사고인지 범죠히지 하는 상황)
- 2 장소는 어디인가(일어난 장소 또는 주소)
- 3 자신의 이름

※부상자가 있는 경우는 경찰에 통보하는 것으로 구급차의 수배를 해 줍니다.